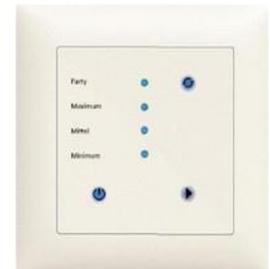
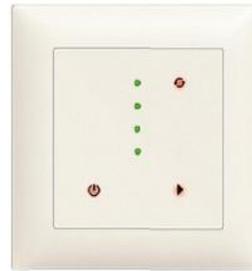


## MZ3-V11 Stellgeber und Regler für Raumlüftung

### Funktionen

- Stellgeber und Regler für Raumlüftungen mit Touch-Bedienfeld
- Im Feller EDIZIOdue® Design
- Handbetrieb für 4 Stufen: AUS, Minimum, 1. Stufe, 2. Stufe, Maximum
- AUTO-Betrieb: Der Regler schaltet die Lüftung gemäss Sensorcurve. Die Sensorcurve kann über Parameter angepasst werden
- Passwortgeschützte Steuerungsparameter
- Automatische Rückstellung der Stufe Maximum
- Ein 0...10 VDC Steuerausgang zum Steuern der Lüftung
- Ein 0...10 VDC Eingang zur Messung von CO<sub>2</sub>- oder Luftqualitätssensoren



### Anwendungen

Steuerung von Lüftungsanlagen für den Komfortbereich, zum Beispiel für sehr gut isolierte Wohnräume welche vorschrittmässig belüftet werden müssen.

### Allgemeine Beschreibung

Der MZ3-V11 ist ein mikroprozessor-gesteuerter Präzisionsstellgeber und Proportional-Regler mit Touch-Bedienfeld. Mittels Benutzer- und Konfigurationsparametern kann das Gerät für einen Grossteil der Komfortlüftungsanwendungen verwendet werden. Das Gerät ist gemäss beiliegender Dokumentation vorkonfiguriert. Einstellungen wie Schaltschwellen und Lüftungstärke pro Stufe sind einstellbar. Zur Konfiguration dient das Programmiergerät OPA-S. Dieses kann auch zur Anzeige der Messwerte verwendet werden.

### Bestellung

Produktname	Nummer	Konfiguration	Schlüsseldaten
MZ3-V11-T4-W	40-100065	2-Farben-LED Rahmen Weiss Ohne Beschriftung	Kompakter Stellgeber in einem Feller EDIZIOdue® Rahmen Weiss mit je einem 0-10 VDC Ein- und Ausgang für CO <sub>2</sub> Fühler. 4-Stufenschalter mit Touch-Bedienfläche mit AUTO-Funktion.
MZ3-V11-T4-S	40-100066	2-Farben-LED Rahmen Schwarz Ohne Beschriftung	
MZ3-V11-B1-T4-W	40-100213	Blaue LED Rahmen Weiss Beschriftung: Minimum, Stufe I, Stufe II, Maximum	
MZ3-V11-B-T4-W	40-100209	Blaue LED Rahmen Weiss Beschriftung: Minimum, Mittel, Maximum, Party	
OPA-S	40-500006	Programmier- und Anzeigegerät	LCD-Anzeige für Aufputzmontage oder Handbedienung.

### Schnittstelle zur Lüftungssteuerung

Der Stellgeber funktioniert für alle Steuerungen welche für ein Eingangssignal von 0...10 oder 2...10 VDC ausgelegt sind.

### Auswahl von Sensoren

Der Stellgeber funktioniert für alle Sensoren welche ein Ausgangssignal von 0...10 oder 2...10 VDC erzeugen können. Der entsprechende Messbereich muss beachtet werden.

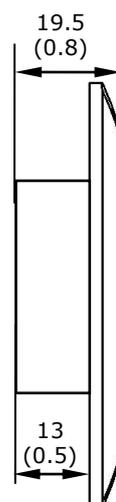
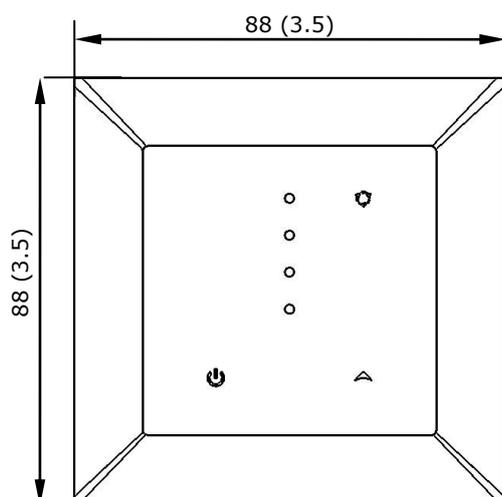
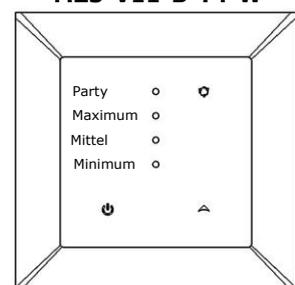
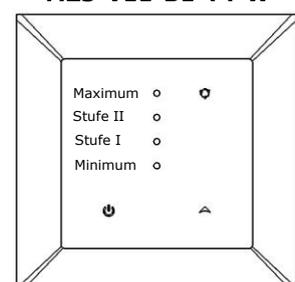
Zum Beispiel: CO<sub>2</sub> 0 bis 2000 ppm = 0...10 VDC oder 2...10 VDC

## Technische Daten

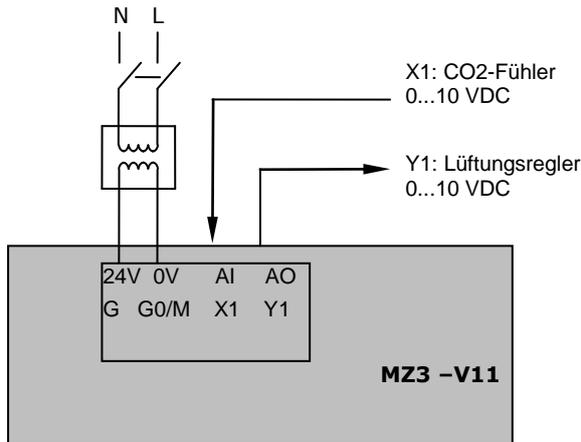
<b>Stromversorgung</b>	Betriebsspannung	24 V AC/DC $\pm$ 10%, 50/60 Hz, Klasse 2 48 VA max.
	Stromverbrauch	Max. 1,0 VA
	Elektrischer Anschluss	Terminal-Steckverbinder, Draht 0,34...2,5 mm <sup>2</sup> (AWG 22...13)
<b>Signaleingänge</b>	Analoger Eingang	0..10 VDC
<b>Signalausgänge</b>	Analoge Ausgänge	DC 0...10 V
	Ausgangssignal	9.76 mV (10 Bit)
	Auflösung	2 mA oder 5 k $\Omega$
	Maximale Belastung	
<b>Umgebung</b>	Betrieb	Nach IEC 721-3-3
	Klimatische Bedingungen	Klasse 3K5
	Temperatur	0...50 °C (32...122 °F)
	Luftfeuchtigkeit	< 95% rF nicht kondensierend
	Transport und Lagerung	Nach IEC 721-3-2 und IEC 721-3-1
	Klimatische Bedingungen	Klasse 3K3 und Klasse 1K3
Temperatur	-25...70 °C (-13...158 °F)	
Luftfeuchtigkeit	< 95% rF nicht kondensierend	
Mechanische Bedingungen	Klasse 2MT2	
<b>Normen</b>	 konform nach EMV Direktive 2004/108/EG	EN 61000-6-1 / EN 61000-6-3
	Autom. elektr. Regel- und Steuergeräte für den Hausgebrauch und ähnliche Anwendungen	EN 60730-1
	Schutzart	Nach Einbau: IP40 nach EN 60529 Nicht eingebaut: IP00 nach EN 60529
	Schutzklasse	III (IEC 60536)
	<b>Allgemein</b>	Gehäusematerial
	Abmessungen (H x B x T)	Vorderteil: 88 x 88 x 6,5 mm (3,5" x 3,5" x 0,25") Hinterteil: $\varnothing$ 58 x 13 mm ( $\varnothing$ 2,3" x 0,5")
	Gewicht (inkl. Paket)	120 g (4.2 oz)

### Abmessungen mm (in)

Der MZ3-V11 ist so ausgelegt, dass er in eine handelsübliche Unterputzdose eingebaut werden kann (Feller EDIZIOdue® Rahmen und Montageplatte werden mitgeliefert).


**MZ3-V11-B-T4-W**

**MZ3-V11-B1-T4-W**


**Anschluss Schema**



Beschreibung:

<b>G0</b>	Speisespannung:	0 V, -24 VDC, intern verbunden mit Messnull
<b>G</b>	Speisespannung:	24 VAC, +24 VDC
<b>X1</b>	Eingang für Sensor	0...10 VDC
<b>Y1</b>	Analoger Ausgang Lüftung:	0...10 VDC

**Sicherheitshinweis**

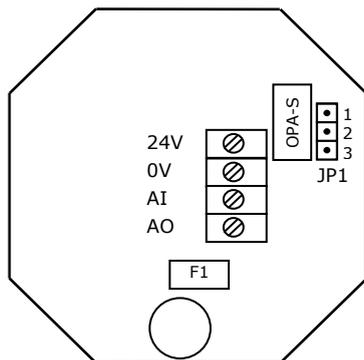
Dieses Gerät dient als Stellgeber oder Proportionalregler für Lüftungsanlagen. Wo ein Steuerausfall Personenschäden und/oder Vermögensschaden einschliesslich Eigentumsbeschädigung ergeben würde, ist es die Verantwortlichkeit des Kunden, Planers und Installateurs, zusätzliche Geräte und Vorrichtungen zu installieren, welche einen Steuerungsausfall verhindern oder bei Übertretung von Grenzwerten warnen.

Das Gerät enthält elektronische Komponenten und darf nicht im Hausmüll entsorgt werden.

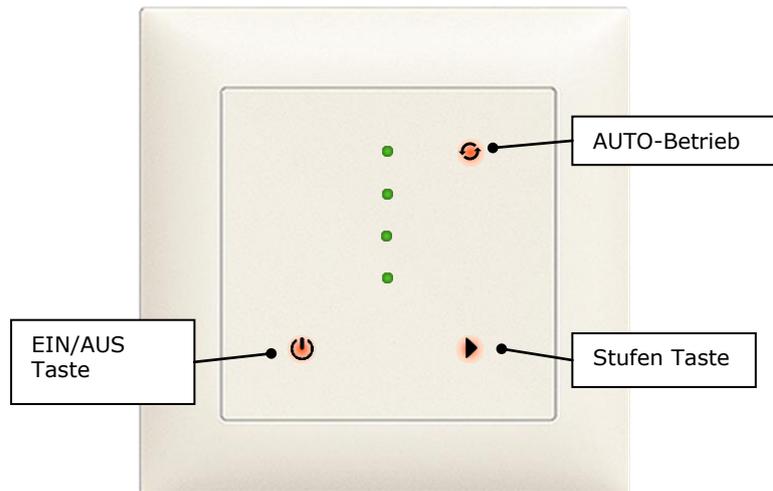
**Einstellung im AUS-Betrieb auf minimal Volumen oder Sperrbetrieb**

Bei JP1 auf Position 1-2, wird der Ausgang im AUS-Betrieb stromlos geschaltet (Sperrbetrieb).  
Bei JP1 auf Position 2-3, bleibt der Ausgang im AUS-Betrieb auf Stufe 0 (minimal Volumen).

**Ansicht Rückseite**



## Anzeige und Bedienung



### EIN/AUS-Betrieb

Das Gerät wird durch Drücken der EIN/AUS-Taste ein- oder ausgeschaltet. Je nach der Position von JP1 bleibt der minimal Betrieb auch im AUS-Betrieb aktiviert. Im AUS-Betrieb leuchtet das Betriebsarten-Symbol in roter Farbe. Im EIN-Betrieb in grüner Farbe.

### Manueller und AUTO-Betrieb

Der AUTO-Betrieb wird vom Gerät freigeschaltet, falls ein Fühlersignal am Eingang detektiert wird. Durch wiederholtes Drücken der Stufen-Taste werden folgende Betriebsarten der Reihe nach aktiviert:

Stufe 0 = minimal Volumen

Stufe 1

Stufe 2

Stufe 3 = maximal Volumen

AUTO-Betrieb

Die Betriebsarten werden erst nach 10 Sekunden aktiviert. Dies verhindert unnötiges Schalten beim Einstellen des Gerätes.

### Software Konfiguration

Der MZ3-V11 ist für die meisten Anwendungen voreingestellt. Für spezielle Anforderungen und Kundenwünsche können Anpassungen an den Einstellungen vorgenommen werden. Dies geschieht durch Anpassung von passwortgeschützten Parametern. Diese Parameter können während des Betriebes direkt am Gerät über die Bedieneinheiten OPA-S eingestellt werden<sup>1</sup>.

#### Eingangskonfiguration

Parameter	Beschreibung	Bereich	Standard
IP00	Prozent wird als Einheit in der Anzeige dargestellt	ON, OFF	ON
IP01	Anzahl Messungen für Mittelwertbildung	1...255	10
IP02	Kalibration des Messwerts (Uout = Uset+Offset)	-10...10	0
IP03	Eingangssignal: OFF = 0-10V, ON = 2-10V	ON, OFF	OFF
IP04	Aktivierung der 1. Stufe	0...100%	40%
IP05	Aktivierung der 2. Stufe	0...100%	60%
IP06	Aktivierung der 3. Stufe	0...100%	80%
IP07	Hysterese	0...100%	10%
IP08	Rückstellzeit des manuellen Betriebs auf Automatisch Die Rückstellung ist deaktiviert bei Einstellung = 0	0...255 min	0 min

#### Ausgangskonfiguration

Parameter	Beschreibung	Bereich	Standard
OP00:	Ausgangsspannung Stufe 0	0...100%	20% = 2 V
OP01:	Ausgangsspannung Stufe 1	0...100%	40% = 4 V
OP02:	Ausgangsspannung Stufe 2	0...100%	60% = 6 V
OP03:	Ausgangsspannung Stufe 3	0...100%	100% = 10 V
OP04:	Automatische Rückstellzeit der 3. Stufe auf die 2. Stufe Die Rückstellung ist deaktiviert bei Einstellung = 0	0...255 min	120 min

<sup>1</sup> Die Bedieneinheit OPA-S muss für die Anpassung der Parameter mit dem MZ3-V11 verbunden werden. Diese Verbindung darf nicht früher als fünf Sekunden nach dem letzten Tastendruck getrennt werden.